## OMAF CONTACT Access & Services Directory

Effective December, 1990

Published by Communications Branch

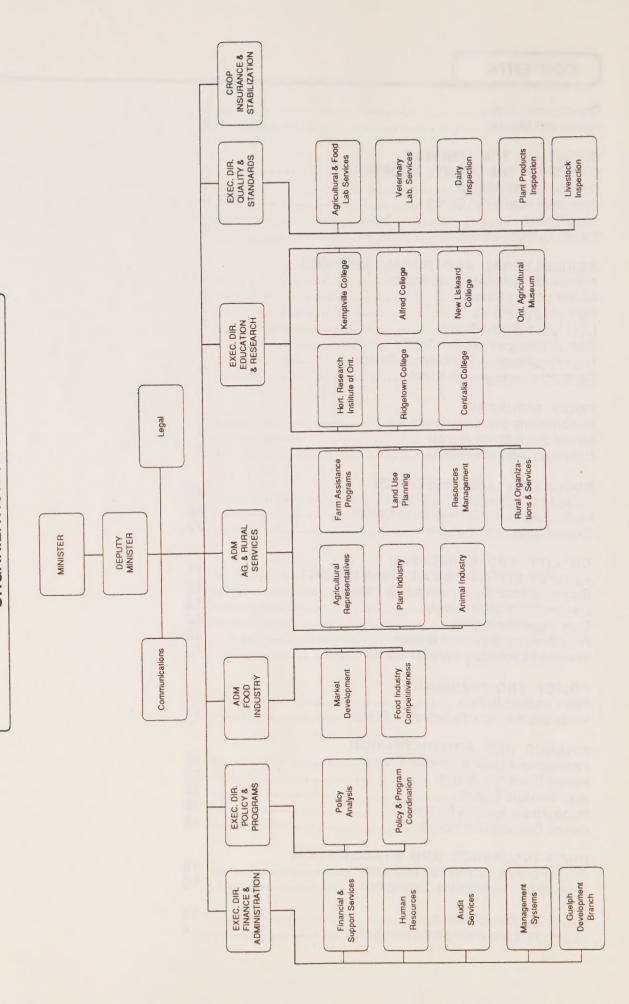


Digitized by the Internet Archive in 2022 with funding from University of Toronto

#### CONTENTS

Organization Chart	
Communication Dianet	5 5 5
AGRICULTURAL AND RURAL SERVICES Agricultural Representatives Branch Animal Industry Branch Plant Industry Branch Land Use Planning Branch Farm Assistance Programs Branch Rural Organizations and Services Branch Resources Management Branch	6 7 7 7 7
FOOD INDUSTRY Food Industry Competitiveness Branch	8
EDUCATION AND RESEARCH Colleges of Agricultural Technology Horticultural Research Institute of Ontario Ontario Agricultural Museum	9 10 10
QUALITY AND STANDARDS  Agriculture and Food Laboratory Services Branch Enhanced Food Quality and Safety Project.  Livestock Inspection Branch Dairy Inspection Branch Plant Products Inspection Branch Veterinary Laboratory Services Branch	12
POLICY AND PROGRAMS Policy Analysis Branch Policy and Program Co-ordination Branch	14
FINANCE AND ADMINISTRATION Financial and Support Services Branch Human Resources Branch Audit Services Branch Management Systems Branch Guelph Development Project	15
CROP INSURANCE AND STABILIZATION Crop Insurance Commission of Ontario Farm Income Stabilization Commission	16 16
County and District Offices	17 19

# ONTARIO MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD ORGANIZATION CHART



#### Ontario Ministry of Agriculture and Food: History and Mission

This ministry was one of the earliest to be established in the Ontario government in 1888 as the Ontario Department of Agriculture. Its present name occurred in 1972 to reflect more accurately its responsible role in the food production system.

Today, the ministry's mission is to foster a competitive, economically viable and environmentally responsible agriculture and food system.

To achieve this goal, the ministry is organized into these major areas:

#### Office of the Minister

is responsible for providing direction in all ministry activities and for delivery of policies, programs and services. Minister of Agriculture and Food, Elmer Buchanan, (416) 326-3082. Parliamentary Assistants to the Minister, Pat Hayes, (416) 326-3062 and Paul Klopp, (416) 326-3057.

#### Office of the Deputy Minister

is responsible for the implementation of all ministry policies, programs and services. The deputy minister is also responsible for the administration of the ministry, comprising seven major divisions, two branches and two units. Deputy Minister, Rita Burak, (416) 326-3101.

#### **Agricultural and Rural Services**

contains seven branches offering agricultural and rural support services. Assistant Deputy Minister, Ken Knox, (416) 326-3528.

#### **Food Industry**

is responsible for marketing and business development. It contains two branches, one unit and several out-of-province offices. Assistant Deputy Minister, Marilyn Knox, (416) 326-3757.

#### **Education and Research**

is responsible for five agricultural colleges, the Horticultural Research Institute of Ontario and the Ontario Agricultural Museum. Executive Director, Norris Hoag, (519) 767-3601.

#### **Quality and Standards**

has five branches and three units: the Investigative Unit, the Financial Protection Unit and the Enhanced Food Quality and Safety Project. Executive Director, George Collin, (416) 878-4969.

#### **Policy and Programs**

has two branches: Policy Analysis and Policy & Program Coordination. Executive Director, Bob Seguin, (416) 326-3204.

#### Finance and Administration

is responsible for five corporate financial and administrative branches as well as the Employment Equity Program. Executive Director, David George, (416) 326-3097.

#### Crop Insurance and Stabilization

Commission of Ontario and the Farm Income Stabilization Commission. Executive Director, Henry Ediger, (416) 326-3135.

#### Office of the Minister (416) 326-3082

The minister, an elected member of the provincial parliament appointed to the Cabinet by the Premier, provides policy direction for all ministry activities. These include administration of regulations for the agriculture and food sectors and the implementation of ministry programs and services.

The minister is assisted by a personal staff, consulting with ministry staff and clients of the ministry, to keep the minister informed of issues affecting the agriculture and food industries.

In addition, the minister is also responsible for the appointment of individuals to serve on boards and agencies under the jurisdiction of the ministry.

#### Offices of the Parliamentary Assistants

(416) 326-3057 & 326-3062

Parliamentary assistants are members of the provincial parliament assigned to assist the Minister of Agriculture and Food with his duties.

#### Office of the Deputy Minister (416) 326-3101

		FAV (440) 000 0400
		FAX (416) 326-3106
Assistant Deputy Ministers:		
Agricultural and Rural Services Food Industry	(416) 326-3506 (416) 326-3759	FAX (416) 326-3106 FAX (416) 326-3106
Executive Directors:		
Education & Research Quality & Standards Policy & Programs Finance & Administration Crop Insurance & Stabilization	(519) 767-3603 (416) 878-5959 (416) 326-3204 (416) 326-3097 (416) 326-3135	FAX (519) 767-3635 FAX (416) 878-0987 FAX (416) 326-9892 FAX (416) 326-3106 FAX (416) 326-3133
Branches:		
Communications Branch Communications Br. (Guelph) Legal Branch French Language Services Consumer Information Centre	(416) 326-3020 (519) 824-4120 (416) 326-3384 (416) 326-3371 (416) 326-3400	FAX (416) 326-3043 FAX (519) 821-7569 FAX (416) 326-3385 FAX (416) 326-3128 FAX (416) 326-3043

#### Services:

The deputy minister's office oversees the ministry's mission: to foster a competitive, economically viable and environmentally responsible agriculture and food system. The branches and units on page five report directly to the deputy minister.

- Communications Branch supports ministry programs and policies by providing information in English and French to the media and the public through news releases, radio and television, educational videotapes, films, publications and exhibits.
- Consumer Information Centre acts as a distribution point for ministry publications, providing the general public with information on foods and nutrition, agriculture and horticulture.

Offers a wide variety of publications and factsheets through the storefront centre, located at 801 Bay Street. It is open each weekday from 8:30 a.m.to 4:30 p.m. Staff processes requests for technical documents and literature by telephone, mail, and in person, and can direct the public to other information sources.

The Consumer Information Centre 801 Bay Street Toronto M7A 2B2 (416) 326-3400 FAX (416) 326-3043.

• Legal Branch counsels the ministry on legal matters that include interpretation of statutes and regulations, preparation and review of proposed legislation, regulations and other legal documents.

Supplies the ministry with general services such as preparing litigation, setting claims and acting at court hearings.

• French Language Services provides guidance and assistance to all levels of management relating to the planning, effective delivery and monitoring of programs, activities and services in French within the ministry's guidelines.

The co-ordinator acts as the Deputy Minister's adviser on the provision of French language services, keeping informed of the needs and concerns of the Franco-Ontarian community, communicating the information to the Deputy Minister and the ministry, and making constructive recommendations.

#### **Agricultural & Rural Services**

Division: (416) 326-3506

#### Branches:

Agricultural Representatives Branch	(519) 767-3148	FAX (519) 837-3049
Animal Industry Branch	(519) 767-3202	FAX (519) 837-3049
Plant Industry Branch	(519) 767-3173	FAX (519) 837-3049
Land Use Planning Branch	(416) 326-3131	FAX (416) 326-3065
Farm Assistance Programs Branch	(416) 326-3492	FAX (416) 326-3507
Rural Organizations & Services Br.	(519) 767-3523	FAX (519) 767-3635
Resources Management Branch	(519) 767-3561	FAX (519) 767-3635

#### Services:

The division offers financial and farm business management information and assistance to farmers, producer organizations and agricultural supply industries. It encourages farmers particularly to identify needs and opportunities for growth, adopt new technologies and make sound business decisions.

This division supports a variety of rural organizations, such as 4-H Clubs, to enhance rural life and increase awareness of agriculture among urban people.

• Agricultural Representatives Branch co-ordinates the delivery of ministry programs in 54 county and district offices. Field staff provide educational programs with emphasis on farm business management and advisory and analysis services to help farmers better manage their operations. (Field offices contact list, pgs.17-18).

Provides field delivery of assistance and incentive programs, such as Red Meat II and the Farm Income Assistance Program.

Animal Industry Branch provides advice to farmers and veterinarians on nutrition, animal
management, health and diseases of cattle, sheep, swine, meat goats, horses and poultry.
Field staff also promote high quality livestock production through genetic improvement
programs. Red Meat II provide additional resources and financial incentives for improved
livestock production. Financial support is also available to veterinarians located in specific areas
of the province.

Administers the Animals for Research Act, Artificial Insemination Act, Live Stock Branding Act, Live Stock Medicines Act, Riding Horse Establishments Act and others involving the inspection of animal facilities and premises; conducts workshops and consultations for producers and the industry in the proper care and feeding of livestock.

 Plant Industry Branch provides information at county and district offices on commercial production of field and horticultural crops, on the safety and more effective use of pesticides and the Integrated Pest Management Program.

Administers the Weed Control Act through municipally-appointed inspectors, produces soil maps for land use decisions and searches for alternative methods of fuel production and conservation. An agroclimatology group also provides input into farm weather forecasts and co-ordinates climate data from agricultural production areas.

Land Use Planning Branch ensures that appropriate government policies are
developed and implemented to maintain prime agricultural land areas and to protect such areas
from competing or incompatible land uses. The branch reviews all land use planning and
development proposals for conformity with the province's agricultural land use planning
policies.

Assists in handling complaints about odor, noise or dust arising from farms, under the Farm Practices Protection Act. The Ministry of the Environment conducts initial investigations of `complaints.

Administers the Non-Resident Agricultural Land Interests Registration Act, which requires non-residents of Canada to register agricultural land interests of more than 25 acres.

- Farm Assistance Programs Branch researches, develops and administers programs to assist farmers with financial assistance and incentives, in the form of loan guarantees, property tax rebates and incentive and compensation programs. Recent examples include the Farm Income Assistance Program and the 1990 Farm Tax Rebate Program.
- Rural Organizations & Services Branch provides educational programs and resources to help develop the leadership skills of rural people and organizations.

Conducts educational programs, and individual and group consultations for adults and youth in areas of organizational development, foods and nutrition, agricultural awareness and 4-H and is responsible for the Agriculture in the Classroom resource kits for elementary and secondary school programs.

Resources Management Branch provides administration of drainage, of water and soil
management programs, and oversees soil conservation and water quality initiatives, such as the
Land Stewardship II program. It also takes responsibility for the maintenance of an inventory
of program information.

Represents OMAF at the Institute of Pedology through the soil survey unit which surveys, interprets and writes reports on soil and land management data. This branch is also responsible for the Engineering Resources Unit, headquartered at Centralia College, which focuses on engineering matters related to the environment, animal and crop care, worker health and safety and agricultural production.

#### **Food Industry**

Main Office: (416) 326-3759

#### Branches:

Food Industry Competitiveness Br. (416) 326-3759 FAX (416) 326-3094 Market Development Branch (416) 861-2400 FAX (416) 861-2999 Business Development Unit (416) 326-3060 FAX (416) 326-3094

#### Services:

This division builds on the current domestic and export commodity base and encourages maximum value-added to commodities through food processing. The food processing development strategy is co-ordinated through this division. A new program focus is being developed to be the entry point for discussion between the food industry and the Ontario government.

• Food Industry Competitiveness Branch addresses the needs of the food industry by providing services to a range of clients in the food sector, including food processors, retailers and the food services industry.

#### Market Development Branch

International Marketing develops and expands international markets for Ontario-produced fresh and processed agricultural and food products via export missions, promotional programs and incoming trade delegations. International staff and commodity officers assist the industry by supporting and implementing the export programs.

<u>Domestic Marketing</u> develops and expands local markets for Ontario-produced fresh or processed agricultural and food products through **Foodland Ontario**, a long-time advertising program, applying public relations and promotion of fresh and processed fruit and vegetables.

 Business Development Unit encourages expansion, modernization and diversification of Ontario's food processing and manufacturing industry, particularly in sectors where import replacement and export opportunities are strongest.

Provides advisory and co-ordinating services on important trends to the industry and advises individual firms in marketing, business policy and financial matters.

#### **Education & Research**

Division: (519) 767-3603

#### Branches:

Colleges of Agricultural Technology
Horticultural Research Institute of

Ontario (HRIO)

Ontario Agricultural Museum

(see below)

(416) 562-4141

FAX (416) 562-3413

(416) 878-8151

FAX (416) 876-4530

#### Services:

This division includes the five colleges of agricultural technology and contracts with the University of Guelph for three education programs. It funds research projects at the colleges, the Horticultural Research Institute of Ontario and the University of Guelph. Several special research programs, such as the Land Stewardship II research program, are directly administered by this division.

The division also operates the Ontario Agricultural Museum.

• Colleges of Agricultural Technology offer two-year diploma programs in agricultural production and management, laboratory and animal health technology, agribusiness and commerce, and food service supervision. Programs are also offered at the University of Guelph and include: diplomas in agriculture and independent study diplomas in agriculture and horticulture; further support is given to the veterinary teaching hospital and veterinary students' externship programs.

Provide training for dairy manufacturers, farm equipment mechanics, agricultural fitter-welders, dairy herdworkers and farriers. In addition, each college offers continuing education courses and conducts research in major areas of agriculture and food technology.

Alfred College (French) P O Box 580 Alfred, K0B 1A0 (613) 679-2218 FAX (613) 679-2550

Kemptville College Kemptville, K0G 1J0 (613) 258-8336 FAX (613) 258-8384 Centralia College Huron Park, N0M 1Y0 (519) 228-6691 FAX (519) 228-6491

New Liskeard College New Liskeard, P0J 1P0 (705) 647-6738 FAX (705) 647-7008 Ridgetown College Ridgetown, N0P 2C0 (519) 674-5456 FAX (519) 674-3042 Horticultural Research Institute of Ontario (HRIO) co-ordinates and conducts
horticultural crop research for OMAF at three locations to increase production and develop new
varieties of farm products, mainly in fruit, vegetables, ornamentals and floriculture. The
institute serves farmers, ornamental plant growers and food processors.

Conducts research on post-harvest storage and physiology, fruit and vegetable processing technology, and oenology (wine science) through its Horticultural Products Laboratory. This laboratory also provides technical information to fruit and vegetable processors.

Hort. Experiment Station & Hort. Products Laboratory Vineland Station, L0R 2E0 (416) 562-4141 FAX (416) 562-5933

Hort. Experiment Station Simcoe, N3Y 4N5 (519) 426-7120 FAX (519) 428-1142 Muck Crops Research Station Kettleby, L0G 1J0 (416) 775-3783 FAX (416) 775-4546

• Ontario Agricultural Museum portrays the evolution of Ontario's agriculture, on a 32-hectare site, with 30 buildings exhibiting one of the largest collections of agricultural equipment in North America.

Conducts education programs for elementary and secondary school students (April to November) including summer workshop programs.

Open to the public from mid-May to late September, including special activity weekend events and provides a permanent gallery for the Ontario Agricultural Hall of Fame Association.

Ontario Agricultural Museum 144 Town Line, Box 38 Milton, Ontario L9T 2Y3 (416) 876-8151 FAX (416) 876-4530

#### **Quality & Standards**

Division: (416) 878-5959

#### Branches:

Agriculture and Food Laboratory		
Services Branch	(519) 767-3255	FAX (519) 837-3049
Food Quality & Safety Project	(519) 767-3255	FAX (519) 767-3260
Livestock Inspection Branch	(416) 326-3538	FAX (416) 326-3592
Dairy Inspection Branch	(416) 326-3533	FAX (416) 326-3129
Plant Products Inspection Br.	(416) 326-3539	FAX (416) 326-3592
Financial Protection Unit	(416) 326-3749	FAX (416) 326-3772
Veterinary Laboratory Services Br.	(519) 767-3117	FAX (519) 837-3049

#### Services:

This division ensures the wholesomeness of food products through regular OMAF inspections of farms and food processing plants and through laboratory analysis for bacteria, antibiotics and other substances. In addition, up-to-date laboratory testing programs and animal diagnostic services for veterinarians and the industry are the division's responsibility. It also maintains quality assurance through enforcement of grade standards, which are used as a basis of payment to producers for certain commodities. The protection of the financial interests of producers through standards and through financial protection programs is also a key role.

 Agriculture and Food Laboratory Services Branch comprises the following laboratories: The Provincial Pesticide Residue Testing Laboratory provides chemical analysis and interpretation to Ontario government ministries on pesticide residues, industrial pollutants, and heavy metals in food, plants, animals and the environment; the Pest Diagnostic and Advisory Clinic provides a service to growers in the identification of insects, weeds and plant diseases.

> Pesticide Residue Laboratory Bldg. 43, McGilvray Street University of Guelph Guelph, Ontario N1G 2W1 (519) 823-8800, ext. 4825 FAX (519) 821-8072

Pest Diagnostic Clinic Graham Hall University of Guelph Guelph, Ontario N1G 2W1 (519) 824-4120, ext. 2700

Administers an accreditation program on soil, plant tissue and feed analysis in the private sector. The branch also administers the reference Nutrient Analysis Laboratory at Ridgetown College and is responsible for the Enhanced Food Quality & Safety Project (see over).

- Enhanced Food Quality & Safety Project is being developed to support the new laboratory complex being built in Guelph. The enhanced program will include legislative, research, communications and marketing initiatives and will be fully operational when the laboratory begins functioning in 1991. The laboratory will provide chemical and bacteriological analysis in support of OMAF's agriculture and food programs.
- Livestock Inspection Branch administers the Ontario Beef Cattle Financial Protection Program safeguarding producers from payment default in sales transactions with licensed livestock dealers. It protects producer interests by administering the Beef Cattle Marketing Act and other regulations.

Provides inspection service of red meat and poultry and their carcasses at more than 260 licensed plants. The branch also addresses environmental concerns and administers The Dead Animal Disposal Program to prevent unwholesome meat from entering the food chain.

Protects livestock health through veterinary inspection of all animals sold at licensed community sales yards which must comply with structural and sanitary requirements.

Provides investigative services, through an **Investigative Unit**, by enforcement of licensing provisions, investigation of claims filed under the various financial protection programs and of consumer fraud under quality guidelines and standards established for agricultural products. The unit also furnishes investigative services to other branches in connection with attempts to defraud the ministry.

• Dairy Inspection Branch operates the Central Milk Testing Laboratory which tests fresh milk samples from every farm in the province for composition and quality.

Administers the Milk and Cream Quality Program aimed at improving raw milk and cream quality for processing through farm inspections and lab analysis of raw milk sold to processing plants.

Inspects dairy plants annually and issues licences and certificates for processing plants, distributors and dairy workers throughout the province. Permits are also issued to build new or to alter old plants. Conducts milk utilization audits to verify raw milk prices and utilization by processors, and to investigate volume shrinkages.

 Plant Products Inspection Branch conducts more than 37,000 inspections of fruit. vegetables, honey and maple products each year. There are also more than a dozen grading and testing programs designed to establish a basis for producer payments in the processing fruit, vegetable and tobacco sector.

Registers apiaries and inspects honey bee colonies to control diseases and provides production and marketing advice to beekeepers. It also regulates and inspects nurseries and other agricultural producers to control plant diseases.

Administers the Grain Financial Protection Program through licensing of grain dealers and elevator operators. It provides compensation to grain corn, canola and soybean producers if a licensed dealer defaults on payment or if there is a shortfall in grain corn, canola or soybeans by a licensed elevator operator. This program also includes administation of the Grain Elevator Storage Act.

Evaluates financial responsibility, through the Financial Protection Unit, for the Beef Cattle, Vegetable, Potato and Grain Financial Protection Programs and works on behalf of financial protection boards to administer funds and pay claims to producers of several commodities.

• Veterinary Laboratory Services Branch operates six labs to assist the livestock industry and veterinarians through diagnostic, investigative, consultative and extension services. Animal and poultry carcasses and specimens are submitted by veterinarians to test for causes of various diseases.

Administers the Ontario Hatchery Supply Flock Policy to control poultry disease and the Fur Farms Act to license fur farmers.

Brighton Lab 95 Dundas St. Brighton KOK 1H0 (613) 475-1632 FAX (613) 475-3835

Kemptville Lab Kemptville K0G 1J0 (613) 258-8320 FAX (613) 258-8324 Huron Park Lab Huron Park NOM 1YO (519) 227-4451 or FAX (519) 228-6691

Guelph Lab Box 3612 Guelph N1H 6R8 (519) 823-8800 FAX (519) 821-8072 FAX (705) 647-7008

New Liskeard Lab Box 790 New Liskeard P0J 1P0 (705) 647-6701 Ridgetown Lab Ridgetown N0P 2C0 (519) 674-5456 FAX (519) 674-3149

#### Policy & Programs

**Division:** (416) 326-3210

#### Branches:

Policy Analysis Branch (416) 326-3210 FAX (416) 326-9892 Policy and Program Co-ordination Br. (416) 326-3210 FAX (416) 326-9892

#### Services:

This division provides the ministry, government and industry with interpretive agricultural economic information, co-ordinates and analyses agriculture and food policy developments in the federal and provincial arenas and provides a range of publications and farm market broadcasts for media and the industry.

• Policy Analysis Branch serves the ministry, government committees and the agricultural industry (marketing boards, administrative bodies, farmers) by assembling and interpreting agricultural economic information. The branch co-ordinates and analyses long-term agriculture and food policy developments.

Conducts research into farm costs and business management, marketing methods and agricultural policy. It also gathers and publishes a wide range of agricultural statistics and monitors economic developments in industries supplying input to agriculture, industries processing farm commodities and the sectors delivering commodities to consumers.

Provides daily farm market broadcasts for the media and producers (326-3800). From offices in Chatham and Vineland Stations (see county offices, pgs.17-18), field staff carry on economic research projects and provide consulting services to farm organizations, individual farmers and processing industries.

• Policy and Program Co-ordination Branch expedites the legislative process of the ministry. It provides focus for policy and program development, giving guidance and policy co-ordination to the ministry, government and industry.

Research, analysis and service delivery in federal-provincial relations, strategic planning and program evaluation are its key responsibilites.

#### Finance & Administration

Division: (416) 326-3097

#### Branches:

Financial and Support Services Br.	(416) 326-3200	FAX (416) 326-3175
Human Resources Branch	(416) 326-3715	FAX (416) 326-3128
Audit Services Branch	(416) 326-3776	FAX (416) 326-3793
Management Systems Branch	(416) 326-3600	FAX (416) 326-3447
Guelph Development Project	(416) 585-6141	FAX (416) 585-6161

#### Services:

This area ensures compliance with ministry and government financial, administrative and human resources policies, and provides financial planning, human resources and audit services to all branches within the ministry. The division is also responsibile for administering the information technology needs internally and the relocation of the ministry to Guelph.

• Financial and Support Services Branch offers financial and administrative management support at the corporate level, co-ordinates purchasing activities, office accommodation and space management services, fleet management, library and freedom-of-information services.as well as records management and forms design services.

Processes employee payroll and travel expenses, accounts payable and receivable, subsidies, and revenue units. The branch also operates mail, printing and warehousing services.

 Human Resources Branch provides a comprehensive system of personnel administration to management and employees of OMAF including: staffing, position analysis, classification and compensation, organizational review and design, employee relations, benefits, employee career counselling, staff development and training.

Co-ordinates occupational health and safety, employment equity and human resources planning programs.

- Audit Services Branch provides the deputy minister and all members of management with objective analyses, appraisals and pertinent recommendations on all activities reviewed to improve the economy, efficiency and effectiveness of OMAF's operations.
- Management Systems Branch provides services and administers policies related to electronic data processing, information technology, telecommunications and office automation for the ministry.
- Guelph Development Branch administers the Guelph Development Project, co-ordinating the relocation of Toronto functions and staff, the consolidation of Guelph functions and staff, and the design and construction of a new office complex and laboratories in Guelph.

#### **Crop Insurance & Stabilization**

Division: (416) 326-3276

#### Branches:

 Crop Insurance Commission of Ontario
 (416) 326-3276
 FAX (416) 326-3133

 Farm Income Stabilization Commission
 (416) 326-3276
 FAX (416) 326-3133

#### Services:

This division provides protection to farmers against weather disasters to their crops and income protection during times of low prices.

- Crop Insurance Commission of Ontario makes available to farmers insurance plans to protect 52 commercially grown crops against natural hazards. The commission administers the Crop Insurance Act.
- Farm Income Stabilization Commission provides financial assistance during times of low prices for the following crops: barley, corn, soybeans, winter wheat, oats, canola, seed corn, popcorn and potatoes. The commission guarantees participating producers a price equal to 95 per cent of the previous five-year average market price, adjusted for changes in cash costs. The commission also administers the Farm Income Stabilization Act.

#### OMAF Field Offices

County, District or Region	Town	Telephone Number
Algoma	Sault Ste. Marie	(705) 253-1161
Brant	Brantford	(519) 759-4190
Bruce	Walkerton	(519) 881-3301
Carleton	Nepean	(613) 828-9167
Cochrane North	Kapuskasing	(705) 335-5828
Cochrane South	Matheson	(705) 273-2509
Dufferin	Orangeville	(519) 941-3830
Dundas	Winchester	(613) 774-2313
Durham East	Bowmanville	(416) 623-3348
Durham West	Üxbridge	(416) 852-3328
Elgin	St. Thomas	(519) 631-4700
Essex	Essex	(519) 776-7361
Frontenac	Kingston	(613) 545-4360
Glengarry	Alexandria	(613) 525-1046
Grenville	Kemptville	(613) 258-8295
Grey	Markdale	(519) 986-2040
Haldimand	Cayuga	(416) 772-3381
Halton	Milton	(416) 878-2314
Hamilton-Wentworth	Ancaster	(416) 527-2995
Hastings	Stirling	(613) 395-3393
Huron	Clinton	(519) 482-3428
Kenora	Dryden	(807) 223-2415
Kent	Chatham	(519) 354-2150
Lambton	Petrolia	(519) 882-0180
Lanark	Perth	(613) 267-1063
Leeds	Brockville	(613) 342-2124
Lennox & Addington	Napanee	(613) 354-3371
Manitoulin	Gore Bay	(705) 282-2043
Middlesex	London	(519) 434-6811
Muskoka and Parry Sound	Huntsville	(705) 789-8886
Niagara - Fenwick	Fenwick	(416) 892-4741
Niagara - Vineland	Vineland Station	(416) 562-4147

Nipissing	North Bay	(705) 474-3050
Norfolk	Simcoe	(519) 426-7120
Northumberland	Brighton	(613) 475-1630
Oxford	Woodstock	(519) 537-6621
Peel	Brampton	(416) 451-5474
Perth	Stratford	(519) 271-0280
Peterborough	Peterborough	(705) 745-2403
Prescott	Plantagenet	(613) 673-5115
Prince Edward	Picton	(613) 476-3224
Rainy River	Emo	(807) 482-2310
Renfrew	Renfrew	(613) 432-4841
Russell	Embrun	(613) 443-3391
Simcoe North	Elmvale	(705) 322-2231
Simcoe South	Alliston	(705) 435-5521
Stormont	Avonmore	(613) 346-2143
Sudbury	Sudbury	(705) 566-1630
Thunder Bay	Thunder Bay	(807) 475-1631
Timiskaming	New Liskeard	(705) 647-6701
Victoria & Haliburton	Lindsay	(705) 324-6125
Waterloo	Waterloo	(519) 884-5390
Wellington	Fergus	(519) 846-0941
York	Newmarket	(416) 895-4519

#### **GUELPH FAX NUMBERS**

GUELPH AGRICULTURE CENTRE, 52 Royal Road: FAX (519) 767-3635.

Administration, Advanced Agricultural Leadership Program, Agriculture Canada, Education & Research Division, Federated Women's Institute of Ontario, Graphic Arts, Junior Farmers' Association of Ontario, Ontario Institute of Pedology, Rural Organizations and Services Branch, Resources Management Branch and the Publications Warehouse.

GUELPH AGRICULTURE CENTRE, RR #5 (Hwy #6 north): FAX (519) 837-3049.

Administration, Agricultural and Rural Services Division, Agriculture and Food Laboratory Services Branch, Agricultural Representatives Branch, Animal Industry Branch, CIDA/Veterinary Laboratory Services Branch, Veterinary Laboratory Services Branch, Office Information Systems/Management Systems Branch, Land Stewardship Program/OSCIA, Livestock Inspection Branch, Plant Industry Branch and the Provincial Apiarist's Office.

EXHIBIT SERVICES, 52 Royal Road: FAX (519) 821-3358.

RED MEAT ADMINISTRATION CENTRE, 400 Elizabeth St.: FAX (519) 823-8677.

FARM PRODUCTS APPEAL TRIBUNAL, 130 MacDonnell St.: FAX (519) 763-0351.

CENTRAL MILK TESTING LABORATORY, 95 Stone Rd W.; FAX (519) 836-7109.

#### OTHER GUELPH PHONE NUMBERS

RED MEAT ADMINISTRATION CENTRE, 400 Elizabeth St.: (519) 836-3560.

LAND STEWARDSHIP PROGRAM (OSCIA group), RR #5: 1-800-265-9751.

PROVINCIAL APIARIST, RR #5: 1-800-265-2958.

UNIVERSITY OF GUELPH switchboard: (519) 824-4120.

FARM PRODUCTS APPEAL TRIBUNAL, 130 MacDonnell St.: (519) 763-3430.

### NOTES

NOTES

#### AUTRES NUMÉROS DE TÉLÉCOPIEURS DE GUELPH

Centre d'agriculture de Guelph, 52, chemin Royal : Télécopieur (519) 767-3635

Administration, Programme avancé de leadership agricole, Agriculture Canada, Division de l'éducation et de la recherche, Federated Women's Institute of Ontario, arts graphiques, Junior Farmers Association of Ontario, Institut de pédologie de l'Ontario, Direction des organisations et services ruraux, Direction de la gestion des ressources et entrepôt des publications.

Centre d'agriculture de Guelph, R.R. 5 (Route 6 nord) : Télécopieur (519) 837-3049

Administration, Division des services agricoles et ruraux, Direction des services de laboratoire agricole et alimentaire, Direction des agronomes, Direction des services de laboratoires vétérinaires, systèmes d'information du bureau/Direction des systèmes de gestion, Programme de gestion des terres/Association pour l'amélioration des sols et des cultures de l'Ontario, Direction de l'inspection du bétail, Direction des productions végétales et le Bureau du chef de l'apiculture provincial.

Services d'exposition, 52, chemin Royal : Télécopieur (519) 821-3358

Centre d'administration du programme de la viande rouge II,

400, rue Elizabeth : Télécopieur (519) 823-8677

Commission d'appel pour les produits agricoles, 130, rue MacDonnell : Télécopieur (519) 763-0351

Laboratolre central de vérification de la qualité du lait, 95, chemin Stone ouest : Télécopieur (519) 836-7109

#### AUTRE NUMÉROS DE TÉLÉCOPIEUR DE GUELPH

Centre d'administration des programmes pour les producteurs de viande rouge, 400, rue Elizabeth : (519) 836-3560

Programme de gestion des terres (Association pour l'amélioration des sols et des cultures de l'Ontario), R.B. 5 : 1-800-265-9751

Chef de l'apiculture provincial, R.R. 5: 1-800-265-2958

Université de Guelph (numéro central) : (519) 824-4120

Commission d'appel pour les produits agricoles, 130, rue MacDonnell : (519) 763-3430.

Révisé septembre 1990 IBSN 0-7729-4773-2

York	Newmarket	6124-368 (314)
Mellington	Fergus	1460-948 (613)
Waterloo	ooliateW	0653-488 (613)
te sinotoiV Haliburton	Lindsay	(705) 324-6125
Timiskaming	New Liskeard	10/9-/49 (90/)

Thunder Bay	Thunder Bay	1691-374 (708)
Sudbury	Sudbury	(702) 266-1630
Stormont	AvonnovA	(613) 346-2143
Simcoe Sud	noteillA	(705) 435-5521
Simcoe Mord	Elmvale	(705) 322-2231
Russell	Embrun	1656-544 (613)
Renfrew	Menfrew	(613) 432-4841
Rainy River	om∃	(807) 482-2310
Prince Edward	Picton	4226-374 (613)
Prescott	fantagenêt	3113-573 (513)
Peterborough	Peterborough	(705) 745-2403
Редһ	Stratford	0820-172 (613)
Peel	Brampton	4742-124 (314)
Oxford	Woodstock	1299-752 (913)
Northumberland	Brighton	0613) 475-1630
Иопоlk	Simcoe	0217-824 (613)
pnissiqiM	Иопр Вау	0506-474 (207)
Niagara-Fenwick	Fenwick	1476-498 (416)
Viagara-Vineland	noitst2 bnsleniV	(416) 562-4147
Muskoka et Parry Sound	Huntsville	9888-687 (307)
Middlesex	иорио¬	1189-454 (613)
Manitoulin	Gore Bay	(705) 282-2043
notgnibbA te xonnel	Napanee	1755-435 (513)
spəə¬	Brockville	(613) 342-2124
Гапаф	Репр	(613) 267-1063
Lambton	Petrolia	0810-288 (613)
Kent	Chatham	0212-436 (613)

#### Bureaux régionaux du MAAO

7) 223-2415	Dryden (80	Kenora
9) 482-3458	ra) Clinton	Huron
2625-368 (S	(19) gailhit	sgnits <sub>E</sub> H
9) 227-2995	Ancaster (41	Hamilton-Wentworth
6) 878-2314	r4) noffiM	notlaH
1862-377 (9	Cayuga (41	bnsmiblsH
0702-986 (6	Markdale (519	Grey
3) 528-8582	Kemptville Kemptville	Grenville
3) 252-1046	(513) Alexandria	Glengamy
3) 242-4360	(513) notspniX	Frontenac
1987-977 (6	Essex (519	xəss∃
0074-159 (6	St.7) samodT.12	nigl∃
852-3328	9f4) egbirdxU	Durham Ouest
8488-839 (8	Bowmanville (416	ts3 msmu0
5152-477 (8	Winchester (613	Dundas
0585-146 (6	Orangeville Otang	Dufferin
5) 273-2509	Matheson (705	Cochrane Sud
932-2858	Kapuskasing (705	Cochrane Nord
7916-828 (8	Nepean (613	Carleton
1088-188 (	Walkerton (519	Bruce
0614-657 (	eta) brantford	Brant
1911-893	Sault Ste. Marie (705	smoglA
enodelèt eb orèr	muM 9lliv	Comté, district ou région

#### Assurance-récolte et stabilisation

0726-326 (314) : noisivia

Directions:

Télécopieur (416) 326-3133

(416) 326-3133

9726-328 (914)

9726-3276

Commission ontarienne de l'assurance-récolte Commission de stabilisation des revenus agricoles de l'Ontario

#### Services:

La division fournit une protection aux agriculteurs contre les désastres naturels affectant leur récolte et une protection des revenus durant les périodes de bas prix.

 La Commission ontarienne de l'assurance-récolte rend accessibles aux agriculteurs les régimes d'assurance contre les fléaux naturels susceptibles de frapper 52 types de récoltes commerciales. La commission met en application la <u>Loi sur l'assurance-récolte</u>.

La Commission de stabilisation des revenus agricoles de l'Ontario fournit de l'aide financière durant les périodes de bas prix pour les récoltes suivantes : l'orge, le maïs, le soya, le blé d'hiver, l'avoine, le canola, le maïs de semence, le maïs à éclater et les pommes de terre. La commission garantit aux producteurs participants un prix égal à 95 pour 100 du prix moyen du marché des cinq dernières années ajusté selon les changements dans les coûts en argent comptant. La des cinq dernières années à l'application de la Loi sur la stabilisation des revenus agricoles.

- La Direction des services de vérification fournit à la sous-ministre et à tout le personnel de direction des analyses objectives, des évaluations et des recommandations pertinentes sur toutes les activités étudiées afin d'améliorer l'économie, le rendement et l'efficacité du fonctionnement du MAAO.
- La Direction des systèmes de gestion fournit les services et s'occupe des politiques touchant le traitement électronique des données, la technologie de l'information, les télécommunications et la bureautique dont le ministère a besoin.
- Le Direction du projet d'établissement à Guelph administre le Projet d'établissement à Guelph, coordonne la relocalisation des postes et du personnel de Guelph et la conception et la construction du nouveau complexe qui abritera les bureaux et les laboratoires à Guelph.

#### Finances et administration

760E-32E (314): noisivia

(416) 326-3447	(416) 326-3600	Systèmes de gestion
6416) 326-3793	9778-328 (914)	Services de vérification
(416) 326-3128	9176-326 (914)	Ressources humaines
		de soutien
Télécopieur (416) 326-3175	(416) 326-3200	Services financiers et services

à Guelph 1416-382 (814) Projet d'établissement 1919-985 (914)

#### Services:

Directions:

relocalisation du ministère à Guelph. ministère. Elle doit aussi voir aux besoins internes de technologies de l'information et voir à la de la planification financière, des ressources humaines et de la vérification à toutes les directions du humaines établies à l'échelle du ministère et du gouvernement, et fournit des services dans les domaines Cette division veille au respect des politiques relatives aux finances, à l'administration et aux ressources

archives et la conception des formulaires. d'automobiles et les services de bibliothèque et d'accès à l'information, ainsi que la gestion des concernant les achats, les services de gestion touchant les installations, les espaces de bureau, le parc matière de finances et de gestion administrative à l'échelle du ministère, coordonne les activités La Direction des services financiers et des services de soutien offre un soutien en

d'imprimerie et d'entreposage. recevoir, les subsides et tient les livres. La direction est également en charge des services de courrier, Elle règle la paye et les dépenses relatives aux déplacements des employés, les comptes à payer et à

avantages sociaux, orientation professionnelle et formation et perfectionnement du personnel. fonctions, classification et rémunération, revue et concept de la structure, relations avec les employés, MAAO un système complet de gestion des ressources humaines : dotation en personnel, analyse des La Direction des ressources humaines fournit au personnel de direction et aux employés du

des ressources humaines. Elle coordonne les programmes de santé et de sécurité au travail, d'équité d'emploi et de planification

#### Politiques et programmes

Division (416) 326-3210

Directions :

Analyse des politiques (a14) 326-3210 (416) 326-9892 (614) 326-3210 (416) 326-9892 (614) 326-3210 (416) 326-9892 (616) 326-3210 (6176) 326-9892 (6176) 326-989

#### Services:

La division fournit des renseignements sur l'économie agricole au ministère, au gouvernement et à l'industrie, coordonne et analyse l'élaboration de politiques agricoles et alimentaires aux niveaux provincial et fédéral et offre une gamme de publications et de productions concernant le marché agricole à l'intention des médias et de l'industrie.

Télécopieur

• La Direction de l'analyse des politiques aide le ministère, les comités du gouvernement et l'industrie agricole (commissions de commercialisation, corps administratifs, agriculteurs) en rassemblant et interprétant les renseignements sur l'économie agricole. La direction coordonne et analyse l'élaboration de politiques agricoles et alimentaires à long terme.

Elle mène des recherches sur les coûts d'exploitation agricole et la gestion des entreprises, les méthodes de commercialisation et les politiques agricoles. Elle rassemble et publie aussi de nombreuses statistiques sur l'agriculture et suit les développements économiques des industries fournissant des intrants à l'agriculture, des industries de conditionnement des denrées agricoles et les secteurs acheminant les denrées aux consommateurs.

La direction fournit des rapports quotidiens sur les marchés agricoles aux médias et aux producteurs (326-3800). À partir des bureaux de Chatham et de Vineland Station (voir bureaux régionaux, pages 26, 27 et 28), le personnel régional mène des projets de recherche sur l'économie et fournit des services de consultation aux organismes agricoles, aux agriculteurs et aux industries de conditionnement.

La Direction de la coordination des politiques et des programmes applique le processus législatif du ministère. Elle fournit les points importants pour l'élaboration de programmes et politiques, établit des lignes directrices et coordonne les politiques pour le ministère, le gouvernement et l'industrie.

Elle fournit a comme tâche principale la recherche, l'analyse et la prestation des services dans le domaine des relations fédérales-provinciales, la planification stratégique et lévaluation des programmes.

• La Direction de l'inspection des produits végétaux effectue chaque année plus de 37 000 inspections de fruits et légumes frais, de miel et de produits de l'érable. De plus, il existe plus d'une douzaine de programmes de catégorisation et d'évaluation conçus pour établir une base de paiement aux producteurs dans le secteur du conditionnement des fruits, des légumes et du tabac.

Elle enregistre les exploitations apicoles et inspecte les nuchers afin d'enrayer les maladies en plus de donner des conseils aux apiculteurs concernant la production et la commercialisation. La direction établit également des règlements et inspecte les pépinières et les autres exploitations agricoles pour enrayer les maladies affectant les plantes.

Elle gère le Programme de protection financière des producteurs de céréales en délivrant des permis aux négociants en grain et aux exploitants de silos à grain. Elle accorde une compensation aux producteurs de maïs-grain, de canola et de soya lorsqu'un marchand autorisé ne paye pas ou lorsqu'un exploitant d'entrepôt autorisé manque de maïs-grain, de canola ou de soya. Ce programme met également en application la <u>Loi de 1983 sur l'entreposage du grain</u>.

L'Unité de protection financière de cette direction détermine les responsabilités financières dans le cadre des programmes de protection financière des producteurs de boeuf de boucherie, de légumes, de pommes de terre et de céréales. La direction se charge également, au nom des commissions de protection financière, de gérer les fonds et de payer les indemnités aux producteurs de plusieurs denrées.

La Direction des services de laboratoires vétérinaires exploite six laboratoires qui s'emploient à aider l'industrie de l'élevage et les vétérinaires en fournissant des services de diagnostic, d'enquête, de consultation et de vulgarisation. Les vétérinaires font effectuer des analyses sur des carcasses et des spécimens de bétail et de volailles pour déterminer les causes de diverses maladies.

Elle applique la Politique pour les couvoirs et les exploitations avicoles de l'Ontario pour enrayer les maladies des volailles, et accorde les permis aux éleveurs visés par la <u>Loi sur les fermes d'élevage</u> d'animaux à fournure.

	Téléc. (613) 475-3835
Téléc. (613) 258-8324	(613) 475-1632
(613) 258-8320	K0K 1H0
K0G 170	Brighton
Kemptville	95, rue Dundas
Laboratoire de Kemptville	Laboratoire de Brighton

Téléc. (519) 821-8072	Téléc. (705) 647-7008
0088-828 (613)	1079-749 (307)
8A9 H1N	POJ 1P0
Guelph	New Liskeard
C.P. 3612	C.P. 790
raporatoire de catelpir	ERDOTATOITE DE INEW LISKERTO

Téléc. (519) 674-3149	Téléc. (519) 228-6691
9949-479 (913)	uo f244-752 (ef3)
NOP 2C0	OV1 MON
nwotegbiA	Huron Park
Laboratoire de Ridgetown	Laboratoire de Huron Park

Elle administre un programme d'accréditation d'entreprises du secteur privé pour l'analyse des sols, des tissus végétaux et des aliments pour bestiaux. Elle administre également le laboratoire d'analyse des substances nutritives du Collège de Ridgetown et est responsable du le projet d'amélioration de la qualité et de la sécurité des aliments (voir plus loin).

• Le projet d'amélioration de la qualité et de la sécurité des aliments est actuellement mis au point pour servir de soutien au nouveau complexe de laboratoire en construction à Guelph. Le projet d'amélioration comprendra des initiatives législatives, de recherche, de communication et de commercialisation et fonctionnera à pleine capacité lorsque le laboratoire ouvrira ses portes en 1991. Le laboratoire fournira des analyses chimiques et microbiologiques pour complémenter les programmes d'agriculture et d'alimentation du ministère.

• La Direction de l'inspection du bétail administre le Programme de protection financière des producteurs de boeufs de boucherie de l'Ontario et met les éleveurs à l'abri des défauts de paiement lorsqu'ils vendent à des commerçants de bétail autorisés. Elle veille aux intérêts des éleveurs par la mise en application de la Loi sur la commercialisation des bovins et des règlements afférents.

La direction fournit les services d'inspection de la viande rouge et de la volaille ainsi que des carcasses dans plus de 260 usines autorisées. Elle s'occupe également de questions environnementales et administre un programme relatif à la <u>Loi sur les cadavres d'animaux</u> qui vise à éviter que la viande impropre à la consommation humaine ne pénètre le marché des aliments.

Elle protège la santé du bétail en faisant subir des examens vétérinaires à tous les animaux vendus lors des encans régionaux autorisés qui doivent répondre aux exigences structurelles et sanitaires.

Elle fournit un service d'appui en matière d'investigation, par l'intermédiaire de son **Unité d'enquête**, en faisant respecter les dispositions concernant les permis, en procédant à des enquêtes sur les plaintes déposées dans le cadre des divers programmes de protection financière et sur les cas qui, selon les exigences de qualité et les normes établies pour les produits agricoles, constituent une fraude au détriment des consommateurs. Elle fournit également un service d'enquête aux autres directions du ministère dans les cas de tentatives de fraude aux dépens du ministère.

• La Direction de l'inspection des produits laitiers exploite le Laboratoire central de vérification de la qualité du lait; ce laboratoire analyse des échantillons de lait frais en provenance de chaque exploitation de la province pour en vérifier la composition et la qualité.

Elle applique le programme de production de lait et de crème de qualité qui a pour but d'améliorer la qualité du lait et de la crème bruts destinés à la transformation au moyen d'inspections des exploitations agricoles et d'analyses en laboratoire du lait brut vendu aux usines de conditionnement.

Elle inspecte annuellement les laiteries et délivre des permis et des certificats aux usines de conditionnement, aux distributeurs et aux travailleurs de l'industrie laitière de toute la province. Elle délivre également les permis de construction ou de modification d'usines. Elle effectue des contrôles dans le but de vérifier l'utilisation et les prix du lait brut par les transformateurs et d'enquêter sur les diminutions de volume.

#### Qualité et normes

6262-878 (314): noisivia

#### Directions

		2 a sie n'in à tà v
619) 837-3049	7116-797 (613)	Services de laboratoires
(416) 326-3772	6476-326 (814)	Unité de protection financière
(416) 326-3592	(416) 326-3539	Inspection des produits végétaux
(416) 326-3129	(416) 326-3533	Inspection des produits laitiers
7416)326-3592	(416) 326-3538	Inspection du bétail
		des aliments
		la qualité et de la sécurité
(519) 767-3260	(619) 767-3255	Projet d'amélioration de la
6408-788 (613)	(619) 767-3255	agricole et alimentaire
Télécopieur		Services de laboratoire

#### Services:

CAUPILIAIAA

Cette division assure la salubrité des produits alimentaires en envoyant régulièrement les inspecteurs du ministère dans les exploitations agricoles et les usines de conditionnement des aliments, et en procédant à des analyses en laboratoire pour déceler la présence de bactéries, d'antibiotiques et d'autres substances. De plus, la division doit fournir des programmes de tests en laboratoire mis à jour et des services de diagnostique animal pour les vétérinaires et l'industrie. Elle se charge également d'assurer la qualité en faisant respecter les normes de catégorisation qui servent de base aux prix payés aux producteurs pour certaines denrées. Elle a également le rôle important de protéger les intérêts financière des producteurs en établissant des normes et des programmes de protection financière.

La Direction des services de laboratoire agricole et alimentaire chapeaute les laboratoires suivants: le Laboratoire provincial d'analyse des résidus de pesticides, qui fournit des services d'analyse chimique et d'interprétation aux ministères du gouvernement provincial concernant les résidus de pesticides, les polluants industriels et la présence de métaux lourds dans les aliments, les plantes, les animaux et l'environnement; la clinique de diagnostic et de consultation sur les ennemis des cultures, qui aide les cultivateurs à identifier les insectes, les mauvaises herbes et les maladies des plantes.

Service de diagnostic et de consultation antiparasitaire Graham Hall Université de Guelph Guelph (Ontario) N1G 2W1 (519) 824-4120, poste 2700 Laboratoire des résidus de pesticides Édifice 43, rue McGilvray Université de Guelph Guelph (Ontario) N1G 2W1 (519) 823-8800, poste 4825 Téléc. (519) 821-8072

• L'Institut de recherches horticoles de l'Ontario (IRHO) coordonne et effectue pour le compte du MAAO des travaux de recherche sur les cultures horticoles à trois endroits afin d'accroître la production et de développer de nouvelles variétés de produits agricoles, principalement de fruits et de légumes, de plantes ornementales et de fleurs. L'institut est au service des agriculteurs, des producteurs de plantes ornementales et des conditionneurs d'aliments.

Il effectue des recherches sur l'entreposage et la physiologie des produits après la récolte, sur la technologie de la transformation des fruits et légumes et sur l'oenologie (science du vin) dans son Laboratoire de produits horticoles. Ce laboratoire fournit aussi des renseignements techniques aux conditionneurs de fruits et légumes.

Station d'hodiculture expérimentale et Laboratoire de produits hodicoles Vineland Station, LOR 2E0 (416) 562-4141

Téléc. (416) 562-5933

Station d'horticulture expérimentale la culture en terre noire Simcoe, N3Y 4N5 (416) 775-3783 (519) 426-7120 (416) 775-4546 Téléc. (519) 428-1142 Téléc. (416) 775-4546

 Le Musée agricole de l'Ontarlo, situé sur un terrain de 32 hectares, dépeint l'évolution de l'agriculture ontarienne avec ses 30 immeubles abritant une des plus grandes collections d'outils et de machineries agricoles en Amérique du Nord.

On y présente des programmes d'enseignement pour les étudiants du primaire et du secondaire (avril à novembre), y compris des ateliers durant l'êté.

Ouvert de la mi-mai à la fin de septembre, le musée est le théâtre d'activités spéciales de fin de semaine et le site permanent du Temple de la renommée agricole de l'Ontario.

Musée agricole de l'Ontario 144, Town Line Case postale 38 Milton (Ontario) L9T 2Y3 (416) 876-8151 Téléc. (416) 876-4530

### Éducation et recherche

E036-737 (813) : noisivia

### Directions:

(voir ci-dessous)

Télécopieur
(416) 562-4141 (416) 562-3413
(416) 878-8151 (416) 876-4530

Collèges de technologie agricole Institut de recherches horticoles de l'Ontario Musée agricole de l'Ontario

### Services:

Cette division englobe les cinq collèges de technologie agricole et, sur une base contractuelle, trois programmes d'éducation à l'Université de Guelph. Elle finance des travaux de recherche dans les collèges, à l'Institut de recherches horticoles de l'Ontario et à l'Université de Guelph. Plusieurs programmes de recherche spéciaux, par exemple, le Programme de gestion des terres II, sont administrés directement par cette division.

Elle dirige exploite également le Musée agricole de l'Ontario.

Les Collèges de technologie agricole offrent des programmes de deux ans conduisant à l'obtention d'un diplôme en production et gestion agricoles, en techniques de laboratoire et technique en santé animale, en agrinégoce et commerce et en supervision des services alimentaires. L'Université de Guelph offre également certains de ces programmes, notamment : des diplômes en agriculture et des diplômes d'études indépendantes en agriculture et en horticulture; un soutien accru est accordé à l'hôpital d'enseignement vétérinaire et aux programmes d'externat des étudiants en médecine vétérinaire.

Ces établissements fournissent une formation aux fabricants de produits laitiers, aux mécaniciens spécialisés en équipement agricole, aux soudeurs-monteurs agricoles, aux vachers et aux maréchaux-ferrants. De plus, chaque collège offre des cours de formation permanente et effectue des travaux de recherche dans d'importants domaines de la technologie agricole et alimentaire.

Collège de Ridgetown Ridgetown, NOP 2C0 (519) 674-5456 Téléc. (519) 674-3042 Collège de Centralia Huron Park, NOM 1Y0 (519) 228-6691 Téléc. (519) 228-6491 C.P. 580 Alfred, KOB 1A0 (613) 679-2218 Téléc. (613) 679-2550

Collège d'Alfred (français)

 Collège de Kemptville
 Collège de New Liskeard, P0J 1P0

 Kemptville, K0G 1J0
 New Liskeard, P0J 1P0

 613) 258-8336
 (705) 647-6738

 Téléc. (613) 258-8384
 Téléc. (705) 647-7008

### Industrie alimentarie

6375-326 (314) : noisivia

Directions

Télécopieur (416) 326-3094 (416)

(416) 326-3060 (416) 326-3094 (417) 326-3060 (417) Amélioration de la compétitivité de l'industrie alimentaire Développement des marchés Unité de développement des entreprises

### Services:

Cette division fait la promotion des denrées utilisées actuellement pour l'usage national et l'exportation et encourage la mise en valeur des denrées par le conditionnement des produits alimentaires. Elle est produits alimentaires. L'élaboration de la stratégie de développement du conditionnement des produits alimentaires. L'élaboration d'une nouvelle orientation du programme est en cours pour fins da discussion entre l'industrie alimentaire et le gouvernement de l'Ontario.

La Direction de l'amélioration de la compétitivité de l'industrie alimentaire répond aux besoins de l'industrie alimentaire en offrant des services à une variété de clients du secteur de l'alimentation, y compris les conditionneurs d'aliments, les détaillants et l'industrie des services alimentaires.

### Direction du développement des marchés

La <u>commercialisation internationale</u> développe et agrandit les marchés internationaux des produits alimentaires et agricoles, frais et transformés cultivés en Ontario, à l'aide de programmes d'exportation comprenant de missions d'exportation, des programmes de promotion et des visites de délégations commerciales étrangères. Le personnel à travers le monde et les agents de commerce aident l'industrie en appuyant et en mettant en oeuvre les programmes d'exportation.

La <u>commercialisation intérieure</u> développe et agrandit les marchés locaux des produits alimentaires et agricoles trais et transformés, cultivés en Ontario à l'aide du programme de publicité de longue haleine, Ontario, terre nourriclère, qui fait des relations publiques et la promotion des fruits et des légumes frais et transformés.

L'Unité du développement des affaires encourage l'expansion, la modernisation et la diversification de l'industrie manufacturière et du conditionnement des aliments en Ontario, particulièrement dans les secteurs où le remplacement des importations et les possibilités d'exportation sont les plus sûrs.

Elle fournit des services de coordination et de consultation sur les tendances importantes de l'industrie et conseille les différentes compagnies sur les questions de commercialisation, de politiques d'entreprises et de finance.

Elle met en application la <u>Loi sur l'enregistrement des droits sur les biens-fonds agricoles des non-résidents</u> du Canada d'enregistrer leurs droits sur les biens-fonds agricoles de plus de 25 acres.

- La Direction des programmes d'aide aux agriculteurs étudie, élabore et administre des programmes pour fournir aux agriculteurs l'aide financière et des primes d'encouragement sous forme de prêts garantis, de remises fiscales sur la propriété et de programmes d'encouragement et de rétribution, comme le Programme d'aide aux revenus agricoles et le Programme de remises fiscales aux exploitations agricoles de 1990.
- La Direction des organisations et des services ruraux fournit des ressources et des programmes éducatifs aux gens habitant en régions rurales et aux organisations rurales pour en developper les aptitudes au leadership.

Elle dirige des programmes d'enseignement et des consultations individuelles ou en groupe à l'intention des adultes et des jeunes dans les secteurs de l'organisation, des roduits alimentaires, de la nutrition et de la sensibilisation à agriculture et les 4-H, et voit au programme L'Agriculture dans la salle de classe pour les écoles primaires et secondaires.

La Direction de la gestion des ressources administre les programmes de drainage et de gestion des terres et des eaux, et supervise les activités visant à la préservation du sol et à la qualité de l'eau comme le Programme de gestion des terres II. Elle se charge de tenir l'inventaire du matériel d'information sur les programmes.

Elle représente le MAAO auprès de l'Institut de pédologie par l'intermédiaire de l'unité de relevés du sol, qui effectue des études du sol, interprète les données et rédige des responses sur la gestion du sol et des terres. La direction est également responsable de l'Unité des ressources d'ingénierie dont le bureau principal est situé au Collège de Centralia et qui se concentre sur les questions d'ingénierie reliées à l'environnement, aux soins des animaux et aux récoltes, à la santé et à la sécurité des travailleurs et à la production agricole.

La Direction des productions animales fournit aux agriculteurs et aux vétérinaires des conseils sur la nutrition, la gestion, l'hygiène et les maladies des bovins, des moutons, des porcs, des chèvres de boucherie, des chevaux et de la volaille. Le personnel des bureaux régionaux fait également la promotion d'une production de bétail de haute qualité en appliquant des programmes d'amélioration génétique. Le programme Viande rouge II fournit des ressources additionnelles et des encouragements financiers pour la production de bétail de meilleure qualité. En outre, la direction encouragements financiers pour la production de bétail de meilleure qualité. En outre, la direction consacre les sommes nécessaires au maintien de services vétérinaires dans les régions éloignées de l'Ontario.

Elle met en application la <u>Loi sur les animaux destinés à larecherche</u>, la <u>Loi sur les medicaments pour le pétail</u>, la <u>Loi sur les marquage du bétail</u>, la <u>Loi sur les médicaments pour le bétail</u>, la <u>Loi sur les centres d'équitation</u> ainsi que les autres lois exigeant l'inspection des installations et des locaux abritant les animaux et elle anime des ateliers et des consultations portant sur les soins et l'alimentation du bétail à l'intention des producteurs et de l'industrie.

• La Direction des productions végétales fournit des renseignements dans les bureaux de comté et de district sur la production commerciale des grandes cultures et des cultures horticoles, sur l'utilisation sécuritaire et efficace des pesticides et sur le Programme de lutte intégrée contre les ennemis des cultures.

Elle fait appliquer la <u>Loi sur la destruction des mauvaises herbes</u> par le biais des services des inspecteurs nommés par les municipalités, prépare des cartes pédologiques qui guideront les décisions sur l'utilisation des terres et est à l'affût de méthodes alternatives pour produire et économiser les carburants. Un groupe d'agro-climatologie donne aussi des renseignements concernant les prévisions météorologiques et coordonne les données climatiques des régions de productions agricoles.

• La Direction de la planification de l'utilisation des terres s'assure que des politiques gouvernementales appropriées sont élaborées et mises en oeuvre pour conserver les terres agricoles de première qualité et pour protéger ces terres des utilisations incompatibles ou concurrentes. La Direction passe en revue toutes les propositions de développement et de planification pour qu'elles soient conformes aux politiques provinciales concernant la planification de l'utilisation des terres.

Elle apporte son side dans le traitement plaintes relatives aux odeurs, aux bruits et à la poussière en vertu de la <u>Loi sur la protection relative aux pratiques agricoles</u>. Le ministère de l'Environnement mène les enquêtes préliminaires concernant les plaintes.

### Division des services agricoles et ruraux

Division: (416) 326-3506

7036-326 (314) 3636-737 (613) 3636-737 (613)	2646-326 (314) 6236-737 (613) 1336-737 (613)	Programmes d'aide aux agriculteurs Organisations et services ruraux Gestion des ressources
(519) 837-3049 (519) 837-3049 (519) 837-3049 (416) 356-3065	8416-737 (913) 2026-737 (913) 5716-737 (913) 1516-326 (314)	Agronomes Productions animales Productions végétales Planification de l'utilisation Ges terres
, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		Directions

### Services

La Division offre aux agriculteurs, aux organismes de producteurs et aux industries de fournitures agricoles de l'information et de l'aide concernant la gestion financière et commerciale d'une entreprise agricole. Elle incite plus particulièrement les agriculteurs à identifier les besoins et le potentiel de croissance, à adopter les nouvelles technologies et à prendre des décisions commerciales éclairées.

Elle soutient diverses organisations rurales, comme les clubs 4-H, en vue d'améliorer la qualité de la vie rurale et de sensibiliser les citadins à l'agriculture.

La Direction des agronomes coordonne la prestation des programmes du ministère dans 54 bureaux de comté et de district. Le personnel régional offre des programmes d'enseignement, en particulier en gestion d'entreprises agricoles, des services consultatifs et des services d'analyse afin d'aider les agriculteurs à mieux gérer leurs exploitations (voir la liste des bureaux régionaux, en pages 26, 27 et 28).

Elle veille à la prestation des programmes d'aide et d'encouragement, tels que le programme Viande rouge. Il et le Programme d'aide au revenu agricole.

### Services

Le bureau de la sous-ministre s'assure que le ministère remplit le mandat qui lui est confié et qui consiste à favoriser un système agricole et alimentaire compétitif, économiquement viable et sensible aux valeurs environnementales. Les directions et les unités suivantes relèvent directement de la sous-ministre :

- La Direction des communications apporte un soutien aux programmes et politiques du ministère en fournissant aux médias et au public des renseignements en français et en anglais, au moyen de communiqués, de la radio et de la télévision, de bandes vidéo éducatives, de films, de publications et d'expositions.
- Le Centre d'information des consommateurs est un point de distribution pour les publications du ministère et fournit au public des renseignements sur les aliments et la nutrition, l'agriculture et l'horticulture.

Il offre une grande variété de publications et de feuillets d'information à son comptoir, situé au 801, rue Bay. Il est accessible tous les jours ouvrables, de 8 h 30 à 16 h 30. Son personnel répond aux demandes de documents techniques par téléphone, par la poste ou au comptoir, et peut diriger le public vers d'autres sources d'information.

Centre d'information des consommateurs 801, rue Bay Toronto (Ontario) M7A 2B2 (416) 326-3400 Télécopieur : (416) 326-3043

 La Direction des services juridiques fournit au personnel du ministère des conseils sur les questions juridiques, notamment dans l'interprétation des lois et règlements, et dans la rédaction et l'examen des lois, règlements et autres documents juridiques projetés.

Elle fournit au ministère des services généraux, tels que la préparation des litiges, la présentation des réclamations et la suppléance aux audiences des tribunaux.

Les Services en français fournissent aide et orientation à tous les niveaux de l'administration du ministère en ce qui concerne la planification, l'exécution et l'évaluation des programmes, activités et services en français, dans le cadre des lignes directrices du ministère.

Le coordonnateur agit comme conseiller de la sous-ministre pour la prestation des services en français, se tenant informé des besoins et préoccupations de la communauté franco-ontarienne, communiquant l'information à la sous-ministre et au ministère, et formulant des recommandations constructives.

(416) 326-3082 Bureau du ministre

comprennent la mise en application de la réglementation du secteur agro-alimentaire et la mise en oeuvre ministre, formule les principes généraux applicables à toutes les activités du ministère. Celles-ci Le ministre, membre élu du Parlement provincial et nommé au Conseil des ministres par le premier

clients du ministère pour le tenir au courant des questions touchant l'industrie agro-alimentaire. Le ministre est appuyé par ses collaborateurs, qui travaillent en consultation avec le personnel et les

du ministère. En outre, le ministre est chargé de nommer les membres des commissions et des organismes qui relèvent

(416) 326-3057 et 326-3062 Bureaux des adjoints parlementaires

Les adjoints parlementaires sont des députés nommés pour seconder le ministre de l'Agriculture et de

l'Alimentation dans ses tâches.

Télécopieur (416) 326-3106

Sous-ministres adjoints

consommateurs

Services en français

Services juridiques

Communications

Assurance-récolte et

Qualité et normes

Finances et administration

Politiques et programmes

Education et recherche

Directeurs généraux

Industrie alimentaire

Directions

Centre d'information des

Communications (Guelph)

stabilisation du revenu agricole

Télécopieur

6408-788 (613) 0418-737 (613)

9018-928 (914) 6948-928 (914)

9016-926 (914) 7606-326 (814)

(416) 326-3135 (416) 326-3133

(416) 326-3204 (416) 326-9892

Z860-8Z8 (9Lt) 6969-8Z8 (9Lt) 3696-767 (613) 6086-767 (613)

Services agricoles et ruraux

(4160 326-3101

Bureau de la sous-ministre

des programmes et services du ministère.

(416) 326-3400 (416) 326-3043

(416) 326-3371 (416) 326-3128

(416) 326-3384 (416) 326-3385

(519) 824-428 (619) 821-7569

(416) 326-3020 (416) 326-3043

9

### La Division des finances et de l'administration

est chargée des cinq directions financières et administratives du ministère ainsi que du programme d'équité d'emploi. Directeur général : David George, (416) 326-3097.

189

## La Division de l'assurance-récolte et de la stabilisation du revenu agricole

chargée de la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et de la Commission de stabilisation des revenus agricoles de l'Ontario. Directeur général : Henry Ediger, (416) 326-3135.

# Le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario : son histoire et son rôle

Ce ministère fut l'un des premiers à être créés au sein du gouvemement de l'Ontario en 1888, sous le nom de "Ontario Department of Agriculture". Ce n'est qu'en 1972 qu'il devait adopter son nom actuel, qui traduit plus fidèlement son rôle dans la chaîne de production alimentaire.

Le ministère a aujourd'hui pour tâche de favoriser un système agricole et alimentaire compétitif, économiquement viable et sensible aux valeurs environnementales.

La structure suivante permet au ministère d'atteindre ce but :

Le Bureau du ministre

dest chargé d'imprimer une direction à toutes les activités du ministère, de formuler des politiques, d'établir des programmes et d'organiser des services. Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation : Elmer Buchanan, (416) 326-3082. Adjoints parlementaires du ministre : Pat Hayes, (416) 326-3057p.

Le Bureau de la sous-ministre

veille à l'application des programmes et à la la sous-ministre est également responsable de l'administration du ministère. La sous-ministre est également responsable de l'administration du ministère, qui est assurée par sept grandes divisions, deux directions et deux unités. Sous-ministre : Mme Rita Burak, (416) 326-3101.

englobe sept directions qui offrent des

La Division des services agricoles et ruraux

services de soutien agricoles et ruraux. Sous-ministre adjoint : M. Ken Knox, (416) 326-3528.

La Division de l'industrie alimentaire

est chargée du développement des marchés et des entreprises. Elle englobe deux directions, une unité et plusieurs bureaux à l'extérieur de la province. Sous-ministre adjointe : Marilyn Knox, (416) 326-3757.

La Division de l'éducation et de la recherche

agricole, de l'Institut de recherches horticoles de l'Ontario et du Musée agricole de l'Ontario. Directeur général : Norris Hoag, (519) 767-3601.

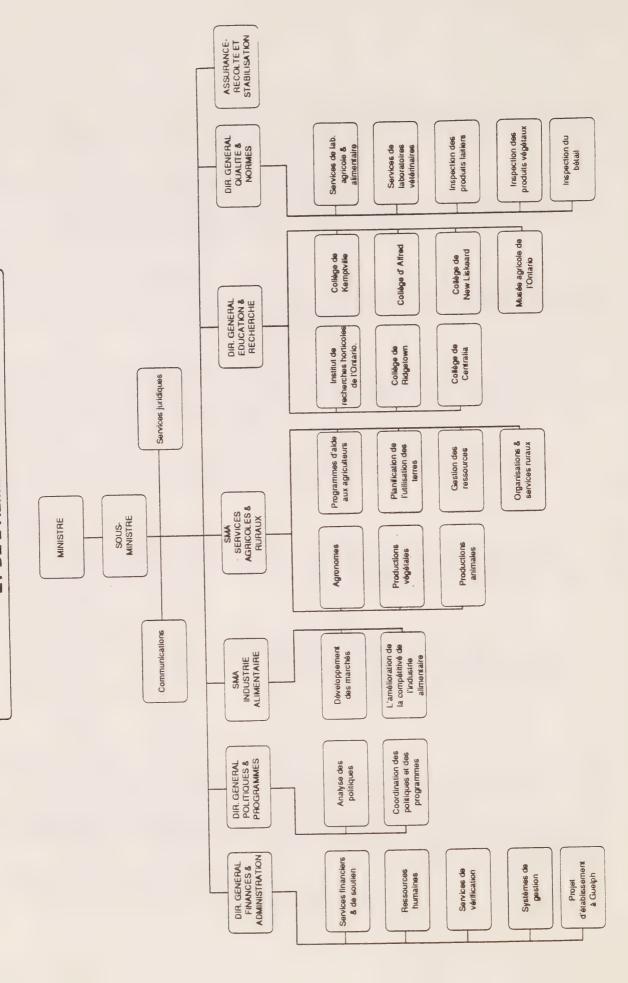
La Division de la qualité et des normes

d'enquête, l'Unité de protection financière et le projet d'amélioration de la qualité et de la sécurité des aliments. Directeur général : George Collin, (416) 878-4969.

### La Division des politiques et des programmes

politiques, et coordination des politiques et des programmes. Directeur général : Bob Seguin, (416) 326-3204.

# ORGANIGRAMME DU MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION



	ASSURANCE-RÉCOLTE ET STABILISATION DU REVENU AGRICOLE
20	Commission ontarienne de l'assurance-récofte
00	
50	Onmaission de stabilisation des revenus agricoles de l'Ontario
15	
	Bureaux de comite et de district
77	Numéros de télécopieur et autres numéros de téléphone de Guelph

The latest and the la

# **TABLE DES MATIERES**

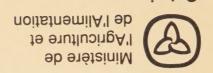
61	FINANCES ET ADMINISTRATION  Direction des services de vérification  Direction des services de vérification  Direction des systèmes de gestion  Direction des systèmes de gestion  Pirection des systèmes de gestion
71	POLITIQUES ET PROGRAMMES Direction de l'analyse des politiques et des programmes Direction de la coordination des politiques et des programmes
41 61 61 61 61	OUALITÉ ET NORMES  Direction des services de laboratoire agricole et alimentaire Projet d'amélioration de la qualité et de la sécurité des aliments  Direction de l'inspection des produits laitiers  Direction de l'inspection des produits laitiers  Direction de l'inspection des produits végétaux  Direction des services de laboratoires vétérinaires
12	ÉDUCATION ET RECHERCHE Collèges de technologie agricole. Institut de recherches horticoles de l'Ontario. Musée agricole de l'Ontario.
11	INDUSTRIE ALIMENTAIRE  Direction de l'amélioration de la compétitivité de l'industrie alimentaire  Direction du développement des marchés  Unité du développement des affaires
1010	Direction des agronomes animales  Direction des productions animales
4 9	BUREAU DU MINISTRE BUREAU DE LA SOUS-MINISTRE Direction des communications Centre d'information des consommateurs Direction des services juridiques Services en français
	Organigramme de rôle du ministère



# CONTACTS MAAO Répertoire des services et des points d'accès

En vigueur à partir de décembre 1990

Publié par la Direction des communications



Ontario

